

CLIMATISEUR SPLIT-SYSTEM A MONTAGE MURAL

MANUEL D'UTILISATION

- **FCS12000CH**
- **FCS12000**

- Merci d'avoir choisi l'un de nos climatiseurs. Veuillez lire le présent MANUEL D'UTILISATION avec attention avant de vous en servir, et le conserver afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Veuillez prendre contact avec notre centre de service local, qui dispose de personnel spécialisé dans ce type d'appareils, pour faire réaliser son installation selon vos souhaits dans les plus brefs délais. Vous ne devez pas effectuer l'installation vous-même, ni la faire réaliser par d'autres personnes non qualifiées à cet effet. Nous ne pourrons être tenus pour responsables des interventions ou frais éventuel(le)s si les appareils ne sont pas installés par des techniciens qualifiés.
- Pendant sa manutention, veuillez à toujours maintenir l'unité extérieure en position verticale.





SOMMAIRE

Sommaire	1
Consignes de sécurité	2
Désignation des pièces	4
Mise en œuvre	
■ Préparation de la télécommande avant l'emploi	6
■ Explication du fonctionnement du climatiseur	7
Interventions et entretien du climatiseur	11
Dépistage des pannes et analyse	13
Caractéristiques techniques	15
Guide d'installation	16

CONSIGNES DE SECURITE

Veillez à bien lire et comprendre parfaitement les présentes consignes de sécurité avant de vous servir de l'appareil.

Les symboles ci-dessous désignent des précautions très importantes en matière de sécurité, qui doivent absolument être suivies.

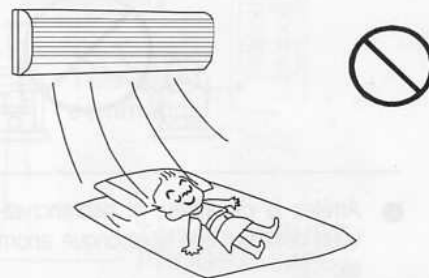
	Raccordement à la terre obligatoire		Défense absolue
	Débrancher impérativement la fiche		A faire impérativement

ATTENTION

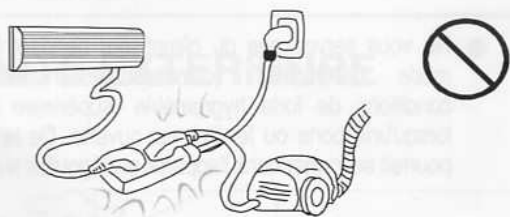
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation électrique. Pour le débrancher, saisissez-le par la fiche, sans quoi l'un des conducteurs du câble risque de se rompre et de déclencher un incendie.



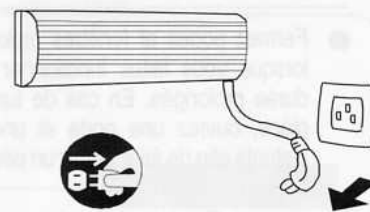
- Evitez de vous exposer directement au courant d'air froid pendant une durée prolongée. Une telle exposition risque d'engendrer des problèmes de santé.



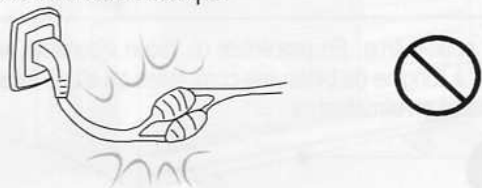
- Ne faites pas de branchement en plein milieu du cordon d'alimentation et ne tentez pas de le rallonger. Ne vous servez pas de rallonges électriques équipés de blocs multiprises. Un mauvais branchement, une isolation insuffisante ou le dépassement de l'intensité maximale admissible risque d'être à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique.



- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation électrique alors que l'appareil est en train de fonctionner (il peut se former une étincelle qui risque de déclencher un incendie). Débranchez la fiche de la prise de courant ou coupez l'alimentation électrique si vous ne devez pas vous servir du climatiseur pendant une durée prolongée (l'accumulation de saletés risque d'être à l'origine d'un incendie).



- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation électrique et à ne pas faire de raboutage sur celui-ci. Le fait de poser quelque chose sur le cordon d'alimentation électrique, de l'exposer à la chaleur ou de rabouter des conducteurs sectionnés risque de provoquer un court-circuit à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique.



- Prévoyez une prise de courant pour chaque unité, réservée exclusivement à l'usage de celle-ci. Il convient également de prévoir un sectionneur d'alimentation, un disjoncteur et un fusible de protection sur la ligne électrique dédiée.



CONSIGNES DE SECURITE



ATTENTION

- Nettoyez le climatiseur au moyen d'un chiffon doux et sec. Ne vous servez pas, pour le nettoyer, de solvants chimiques, d'insecticides ou de produits inflammables en aérosols qui risqueraient d'en dégrader l'aspect.



- L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale en matière de câblage électrique. Il ne doit pas être installé dans une buanderie. L'installation doit impérativement être effectuée à 2,3 m au-dessus du sol. L'appareil doit absolument être positionné de telle sorte que la fiche de son cordon d'alimentation électrique soit accessible. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil correspond bien à celle de votre alimentation électrique secteur (avec terre).



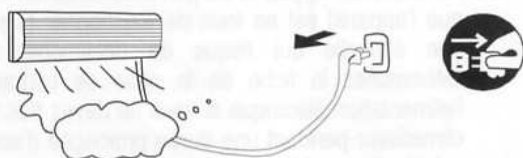
- N'installez pas d'appareils de chauffage ou de cuisson à gaz en un endroit où leur(s) flamme(s) risque(nt) d'être soufflée(s) par l'air émis par le climatiseur, en raison du risque de combustion incomplète du gaz.



- N'installez pas le climatiseur en un endroit où peuvent se produire des fuites de gaz inflammable. En cas de production accidentelle d'étincelles électriques par le climatiseur, un incendie ou une explosion pourrait très facilement se produire, ce qui serait très dangereux.



- Arrêtez le climatiseur et débranchez-le immédiatement si vous détectez une quelconque anomalie (odeur de brûlé, etc...).



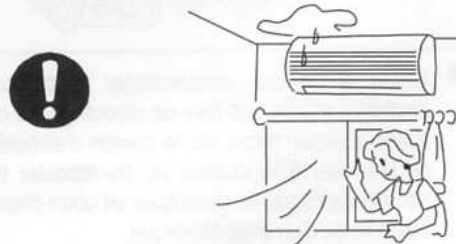
- Ne vous servez pas de l'appareil pour des usages particuliers. Ne vous en servez pas pour rafraîchir l'atmosphère de stockage d'équipements de précision, denrées alimentaires, peintures, etc... car la qualité de ces produits pourrait en être affectée.



- Fermez portes et fenêtres (selon les règles de bon usage) lorsque vous faites fonctionner le climatiseur pendant une durée prolongée. En cas de turbidité de l'atmosphère de la pièce, ouvrez une porte et une fenêtre pendant quelques instants afin de faire entrer un peu d'air frais extérieur.



- Ne vous servez pas du climatiseur pendant longtemps en mode COOL/DRY (climatisation/déshumidification) en conditions de forte hygrométrie (supérieure à 80 %) ou lorsqu'une porte ou fenêtre est ouverte. De la condensation pourrait se former dans l'appareil et s'égoutter sur le sol.

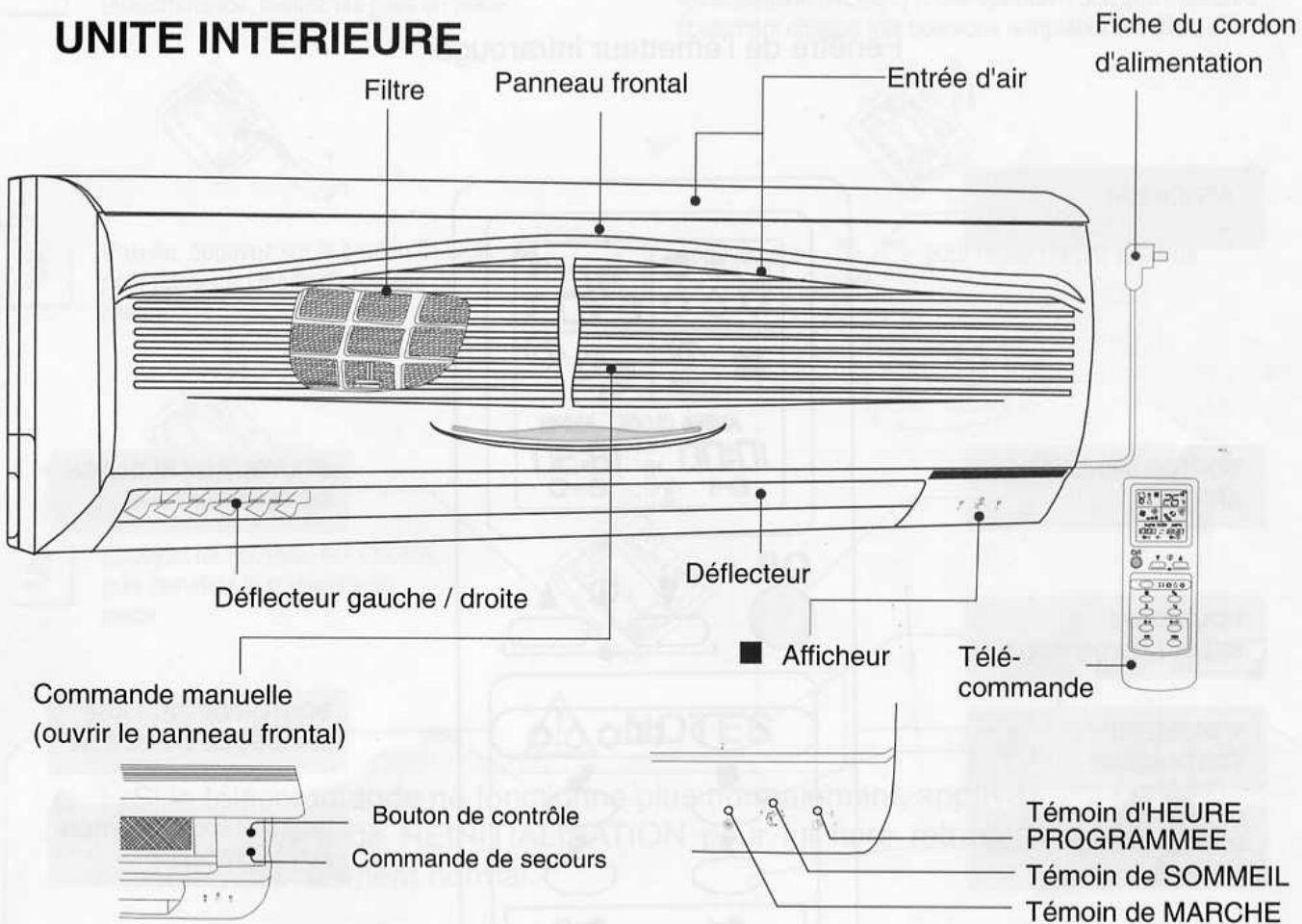


- Vous ne devez pas installer, dépanner ou déplacer le climatiseur vous-même. En procédant de façon incorrecte, vous risquez de provoquer un incendie, un choc électrique ou la chute de l'appareil, à l'origine de blessures corporelles ou d'une fuite d'eau. Veuillez prendre contact avec notre centre de service et son personnel spécialisé en climatiseurs.



DESIGNATION DES PIECES

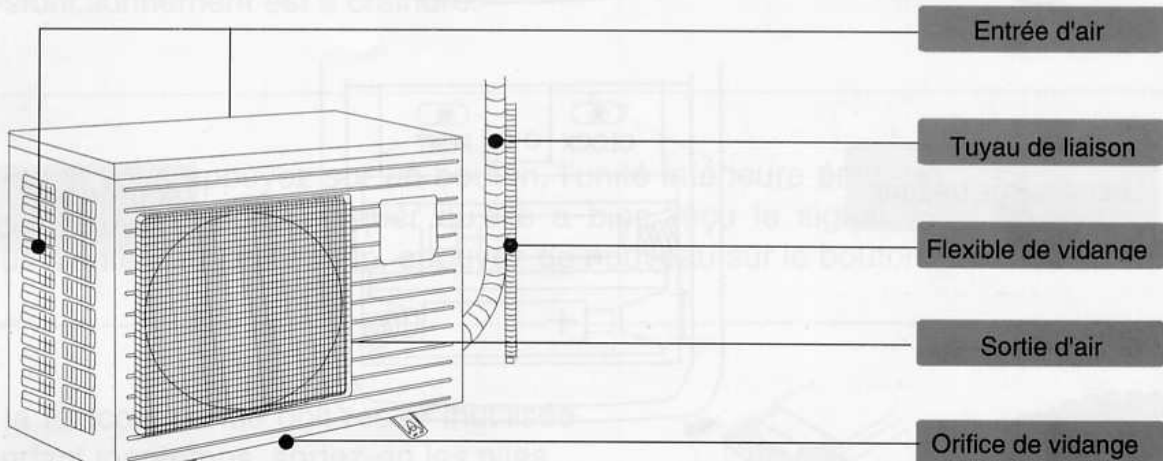
UNITE INTERIEURE



FCS12000

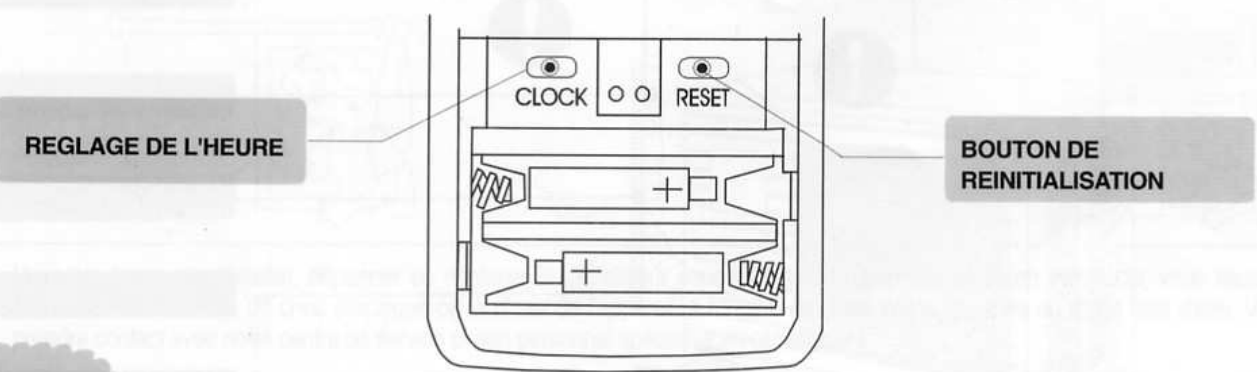
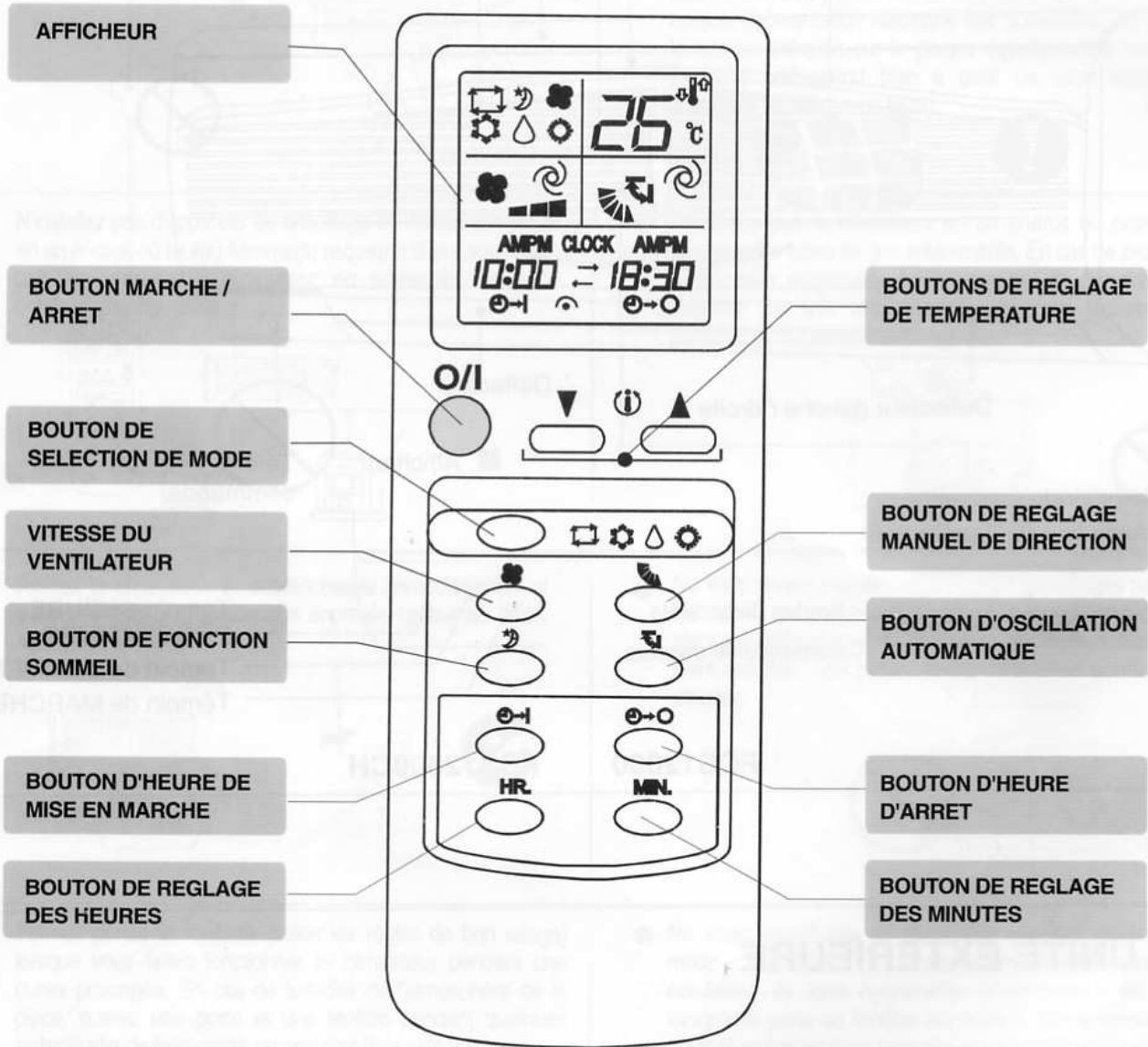
FCS12000CH

UNITE EXTERIEURE



◆ TELECOMMANDE

Fenêtre de l'émetteur infrarouge

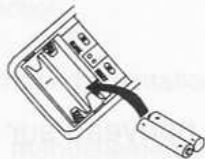


NOTA

Le modèle Firstline FCS 12000 ne possède pas de mode CHAUFFAGE.

Préparation de la télécommande avant l'emploi

- 1** Ouvrez le couvercle au dos de la télécommande, mettez les piles en place.



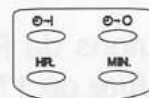
Au moyen d'un objet pointu, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) (cette opération doit être exécutée également chaque fois que vous remplacez les piles).



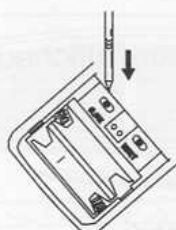
- 3** Ensuite, appuyez sur le bouton CLOCK pour passer en mode de réglage de l'heure.




- 4** Appuyez sur **HR.** **MIN.** pour régler l'heure système sur l'heure présente.




- 5** Appuyez de nouveau sur CLOCK, puis remettez le couvercle en place.





NOTES

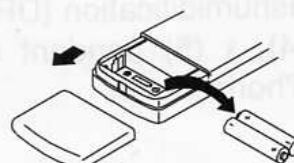
- Si la télécommande ne fonctionne plus normalement, appuyez sur le bouton de REINITIALISATION pour lui faire retrouver son fonctionnement normal. 

- La télécommande a une portée de six mètres (en se plaçant directement en face de l'unité intérieure). 

- Manipulez la télécommande avec précaution. Evitez de la laisser tomber, de la lancer ou de la mouiller, sans quoi un dysfonctionnement est à craindre. 

- Lorsque vous appuyez sur un bouton, l'unité intérieure émet un ou deux "bips" pour indiquer qu'elle a bien reçu le signal. Si vous n'entendez pas de bip, appuyez de nouveau sur le bouton. 

- Si la télécommande doit rester inutilisée pendant longtemps, sortez-en les piles. 



Mise en œuvre du climatiseur

■ Procédure de mise en œuvre – Contrôle par la télécommande

1 Marche / Arrêt

- Appuyez sur le bouton I/O pour mettre l'appareil en marche, et à nouveau sur le même bouton pour l'arrêter.

2 Réglage de la température

- Appuyez sur les boutons de REGLAGE DE LA TEMPERATURE : un appui sur le bouton "▼" réduit la température de 1°C et un appui sur le bouton "▲" l'augmente de 1°C.
- La variation de la température apparaît sur l'afficheur de la télécommande.

3 Réglage de la vitesse du ventilateur

- Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour faire varier la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure selon la séquence suivante :
 - (faible) → ■■ (moyenne) → ■■■ (élevée) → ⌚ (auto).

4 Fonction Sommeil

- Appuyez une première fois sur le bouton SLEEP pour activer la fonction Sommeil, et une deuxième fois pour la désactiver.

5 Réglage de direction du débit d'air

- Modification de l'orientation haut/bas du débit d'air

1 Appuyez sur le bouton de réglage manuel de direction (MANUAL) : le déflecteur se déplace selon un angle spécifique. L'orientation du déflecteur de l'unité intérieure se modifie selon la séquence suivante :

- (1) → (2) → (3) → (4) → (5) ⌚ (auto). (Fig.2)

Nota

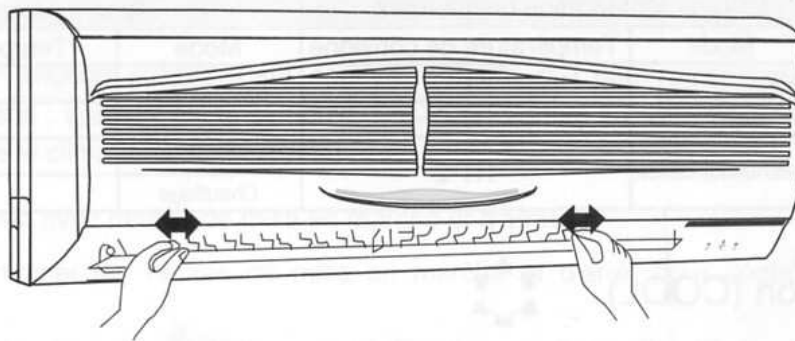
En mode déshumidification (DRY) ou réfrigération (COOL), l'air souffle vers le bas en (4), (5) pendant une heure, puis passe automatiquement en soufflage à l'horizontale.

Mise en œuvre du climatiseur

2 Appuyez sur le bouton SWING : le déflecteur se met en oscillation automatique. Un nouvel appui désactive cette fonction.





- Changement d'orientation gauche / droite du débit d'air

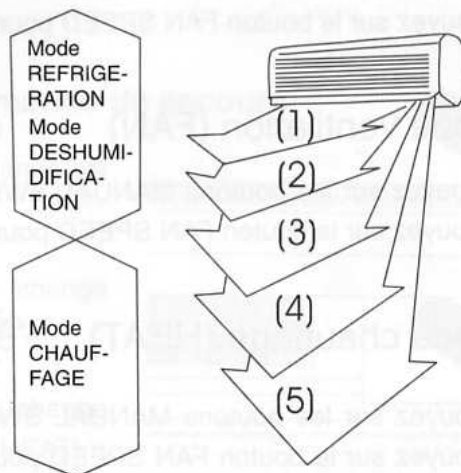
Orientez manuellement le déflecteur gauche / droite pour modifier la direction dans laquelle s'écoule le débit d'air. Effectuez ce réglage avant de mettre l'appareil en fonctionnement. Si vous tentez de modifier le réglage pendant que l'appareil fonctionne, l'oscillation automatique du déflecteur risque de vous pincer les doigts (Fig. 1).



(Fig. 1)

CONSEILS

- ◆ En mode déshumidification (DRY) ou réfrigération (COOL), il est conseillé de régler la vitesse du ventilateur sur  (auto), et le débit d'air vers le bas en  (1). En mode chauffage (HEAT), il est conseillé de régler la vitesse du ventilateur sur  (auto), et le débit d'air vers le bas en  (4).
- ◆ Pour régler l'orientation haut / bas du débit d'air, servez-vous de la télécommande ; évitez de tourner le déflecteur à la main pour vous prémunir contre toute blessure.



(Fig.2)

Mise en œuvre du climatiseur

6 Réglage du mode de fonctionnement

■ Les appareils à réfrigération uniquement ne possèdent pas de mode CHAUFFAGE.

1 Mode automatique (AUTO)

Une fois l'appareil mis en marche, il va passer en mode de fonctionnement REFRIGERATION, DESHUMIDIFICATION ou CHAUFFAGE en fonction de la température ambiante. Si le fonctionnement est interrompu pendant deux heures, l'appareil redémarre dans le même mode que celui où il se trouvait lorsque le fonctionnement a été interrompu. Une fois le mode de fonctionnement réglé, plus rien ne l'influence, même si la température varie dans la pièce. Appuyez sur les boutons MANUAL SWING et SWING pour modifier l'orientation haut / bas du débit d'air.

Température ambiante (RT)	Type réfrigération uniquement		Type à pompe à chaleur	
	Mode	Température de consigne	Mode	Température de consigne
Supérieure à 26°C	Réfrigération	24°C	Réfrigération	24°C
25-26°C		RT-2		RT-2
23-25°C	Déshumidification	RT-2	Déshumidification	RT-2
Inférieure à 23°C			Chauffage	26°C

2 Mode réfrigération (COOL)

Appuyez sur les boutons MANUAL SWING et SWING pour modifier l'orientation haut / bas du débit d'air. Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour modifier la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure. Appuyez sur les boutons de REGLAGE DE LA TEMPERATURE pour modifier la température de consigne.

3 Mode déshumidification (DRY)

Appuyez sur les boutons MANUAL SWING et SWING pour modifier l'orientation haut / bas du débit d'air. Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour modifier la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure.

4 Mode ventilation (FAN)

Appuyez sur les boutons MANUAL SWING et SWING pour modifier l'orientation haut / bas du débit d'air. Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour modifier la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure.

5 Mode chauffage (HEAT)













Appuyez sur les boutons MANUAL SWING et SWING pour modifier l'orientation haut / bas du débit d'air. Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour modifier la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure. Appuyez sur les boutons de REGLAGE DE LA TEMPERATURE pour modifier la température de consigne.

CONSEILS

- 1 Mode chauffage (HEAT) : Le secret d'une chaleur saine réside dans l'écart entre la température intérieure et la température extérieure ! La température de consigne en mode de chauffage ne doit pas être trop différente de la température extérieure. Même si les températures varient d'une région à l'autre, réglez la température de consigne entre 20°C et 24°C. L'effet de chauffage devient moindre lorsque la température ambiante est inférieure à 5°C.

Mise en œuvre du climatiseur

7 Marche programmée

- Alors que le climatiseur est en fonctionnement, vérifiez si l'heure système est bien conforme à l'heure réelle ; si tel n'est pas le cas, réglez l'heure selon la procédure ci-dessous.
- Mise en fonction de la marche programmée
Appuyez sur  pour choisir l'heure de mise en marche quand le climatiseur est à l'arrêt.
Appuyez sur  pour choisir l'heure d'arrêt quand le climatiseur est en marche.
- Réglage de l'heure
Quand les symboles  ou  clignotent sur l'afficheur de la télécommande, la fonction de réglage de l'heure est active.
Quand le symbole  clignote sur l'afficheur, appuyez sur   pour régler l'heure à laquelle le climatiseur doit se mettre en marche ; quand c'est le symbole  qui clignote sur l'afficheur, appuyez sur   pour régler l'heure à laquelle le climatiseur doit s'arrêter.
- Fonctionnement combiné avec heures de mise en marche et d'arrêt
Il est possible de combiner les heures de mise en marche et d'arrêt pour contrôler le fonctionnement du climatiseur.
Le sens de ... indique la séquence d'intervention des fonctions, et la fonction la plus proche de l'heure présente est celle qui est activée en premier.
- Mise hors fonction de la marche en heure programmée
Appuyez sur le bouton  pour annuler l'heure de mise en marche et sur le bouton  pour annuler l'heure d'arrêt.

Procédure de mise en œuvre – Contrôle par la commande de secours

Si les piles de la télécommande sont déchargées, ou si la télécommande est en panne, servez-vous de la commande de secours.

(Modèles à réfrigération uniquement)

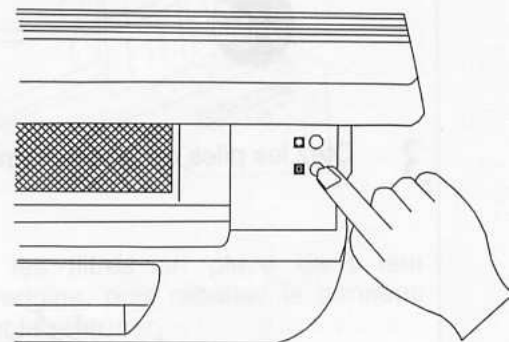
A chaque appui sur le bouton, le mode de fonctionnement change séquentiellement comme suit : réfrigération (COOL) → arrêt (STOP)

(Modèles à pompe à chaleur)

A chaque appui sur le bouton, le mode de fonctionnement change séquentiellement comme suit : réfrigération (COOL) → chauffage (HEAT) → arrêt (STOP)

Les conditions de fonctionnement en mode secours sont les suivantes :

Température de consigne	Vitesse du ventilateur	Défecteur
24°C	Elevée	Oscillation

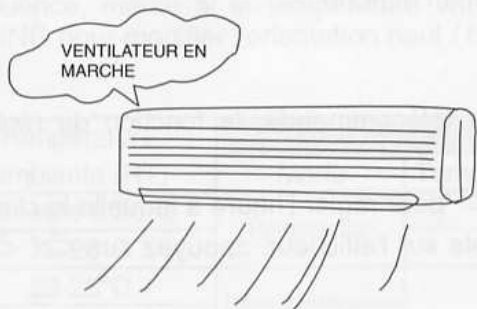


Interventions et entretien du climatiseur

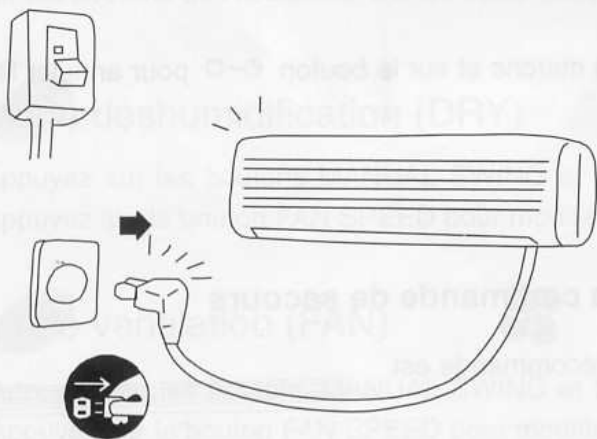
Si le climatiseur ne doit pas être utilisé pendant longtemps

1 Mettez le ventilateur en marche pendant 3 à 4 heures afin de sécher complètement les espaces internes de l'unité intérieure.

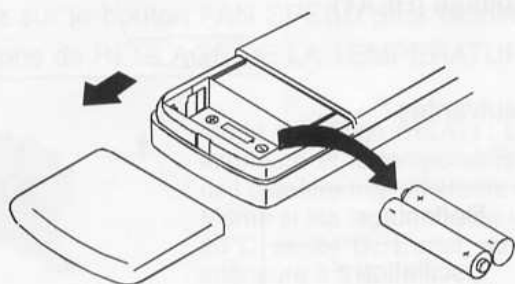
- Placez l'appareil en mode réfrigération (COOL) ou chauffage (HEAT) et sélectionnez la température de consigne la plus élevée possible.



2 Arrêtez le climatiseur, débranchez la fiche de son cordon d'alimentation (débranchez la fiche si l'appareil doit demeurer inutilisé pendant longtemps, la saleté accumulée risquant de provoquer un incendie).



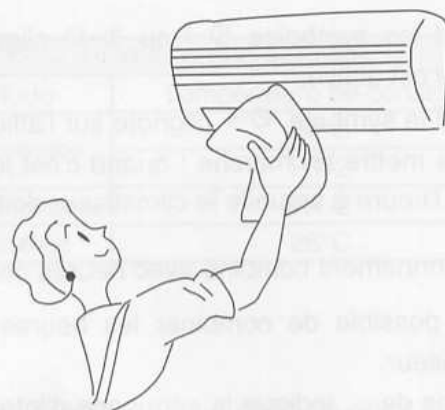
3 Otez les piles de la télécommande.



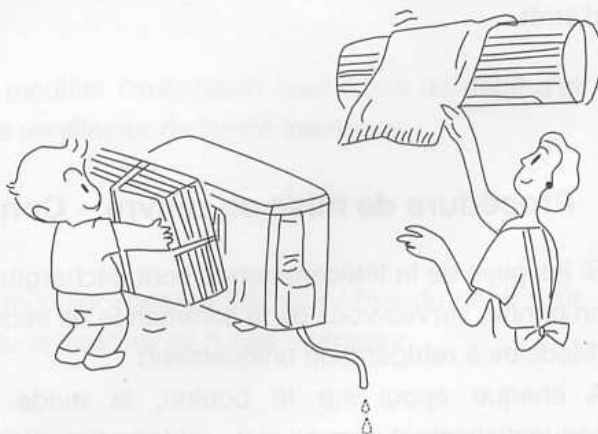
Remise en service du climatiseur

1 Nettoyez les filtres et remettez-les en place dans leur position d'origine. Nettoyez l'unité intérieure au moyen d'un chiffon doux.

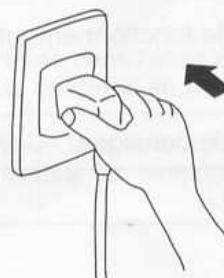
- Ne vous servez pas d'essence, de benzène, de diluant, de poudre à récurer, de détergent, d'insecticide, etc... pour nettoyer les unités car vous risquez de les endommager avec de tels produits.



2 Veillez à ce que les entrées et sorties des unités intérieure et extérieure ne soient pas couvertes ou obturées.



3 Le fil de terre ne doit pas être débranché. Remettez les piles dans la télécommande et branchez la fiche du cordon d'alimentation.

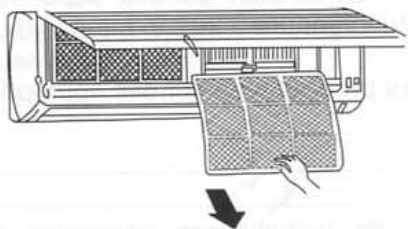


Interventions et entretien du climatiseur

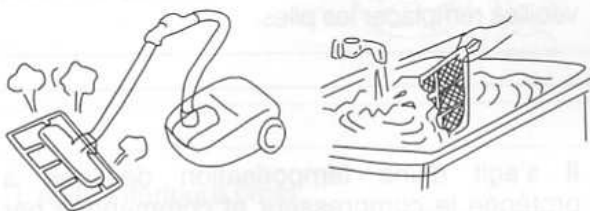
- Les filtres doivent être nettoyés régulièrement. Ouvrez le panneau frontal seulement après que le climatiseur se soit totalement arrêté de tourner.

Les filtres doivent être nettoyés tous les quinze jours.

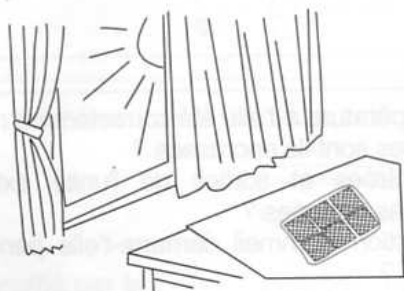
- 1 Ouvrez le panneau frontal et sortez les filtres.



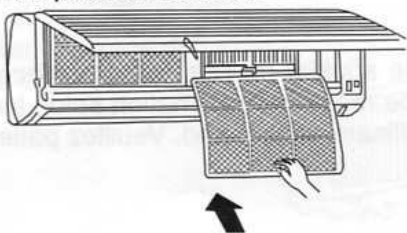
- 2 Nettoyez les filtres au moyen d'un aspirateur ou en les tapotant doucement (s'ils sont très sales, lavez-les à l'eau tiède – moins de 45°C – dans laquelle vous aurez dissout un agent récurant neutre).



- 3 Rincez les filtres à l'eau propre, puis laissez-les sécher à l'air frais.

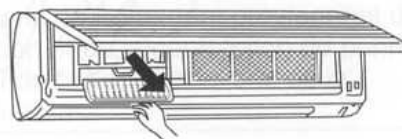


- 4 Remettez les filtres en place dans leur position d'origine, puis rabattez le panneau frontal pour le refermer.

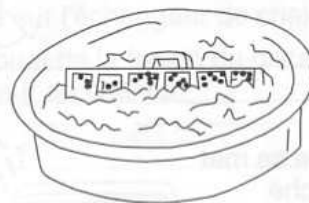


Nettoyez le filtre anti-odeurs et le filtre à air. (*)

- 1 Sortez tout d'abord les filtres principaux, puis le filtre anti-odeurs et le filtre à air.



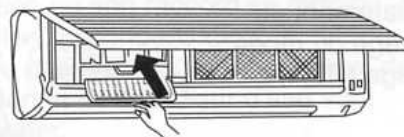
- 2 Nettoyez le filtre anti-odeurs et le filtre à air à l'eau tiède – moins de 45°C – dans laquelle vous aurez dissout un agent récurant neutre.



- 3 Rincez les filtres à l'eau propre, puis laissez-les sécher à l'air frais.



- 4 Remettez les filtres en place dans leur position d'origine, puis rabattez le panneau frontal pour le refermer.



(*) en option suivant les modèles

Dépistage des pannes et analyse

■ Si le problème n'a pas pu être résolu après avoir effectué les opérations ci-dessous, arrêtez le climatiseur et prenez contact avec le personnel spécialisé de notre centre de service le plus proche de chez vous afin d'obtenir de l'aide.

Description du problème

Le climatiseur ne fonctionne pas du tout.



Analyse de la panne

- Y a-t'il eu une coupure de courant ? Est-ce que la fiche est bien branchée ? Le fusible d'alimentation est-il grillé ou le contacteur coupé ? La tension est-elle supérieure à 253 V ou inférieure à 207 V ?
- La durée programmée est-elle appropriée ?

La télécommande ne fonctionne pas et ne porte aucun affichage.



- En cas de perturbations anormales ou de changements trop fréquents du mode de fonctionnement, il peut arriver que les ordres de la télécommande ne soient plus reconnus. Le fait de débrancher l'appareil et de le brancher de nouveau peut corriger le problème.
- Si l'affichage sur la télécommande est indistinct ou si tous les symboles sont affichés à la fois, veuillez remplacer les piles.

L'appareil ne se met pas en marche aussitôt après que vous ayez appuyé sur le bouton MARCHE / ARRET.



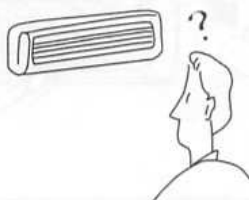
- Il s'agit d'une temporisation destinée à protéger le compresseur et commandée par le microprocesseur. Le délai d'attente est de 3 minutes.

Le rendement de réfrigération et de chauffage n'est pas bon.



- La température a-t'elle été correctement réglée ?
- Les filtres sont-ils encrassés ?
- Les entrées et sorties de l'unité extérieure sont-elles obturées ?
- La fonction Sommeil démarre-t'elle pendant la journée ?
- La vitesse du ventilateur de l'unité intérieure est-elle réglée trop faible ?
- Les portes et fenêtres sont-elles fermées ?

L'air ne souffle pas immédiatement au démarrage du mode chauffage (HEAT).



- Avant de souffler de l'air, le microprocesseur attend de recevoir l'information selon laquelle il est suffisamment chaud. Veuillez patienter.

Dépistage des pannes et analyse

Description du problème

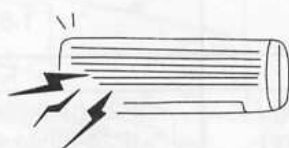
Analyse de la panne

Le ventilateur de l'unité intérieure se coupe pendant environ 10 minutes pendant le chauffage.



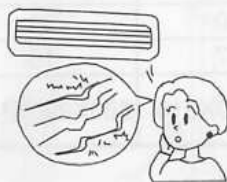
- Le serpentin de l'unité extérieure est en cours de dégivrage. Cette opération prend environ 10 minutes au maximum (le serpentin givre si la température extérieure est basse et le taux d'humidité élevé).

L'appareil émet des craquements.



- Ces sons de frottement proviennent de la dilatation et de la contraction du panneau frontal du fait des variations de la température.

On entend de l'eau qui coule.



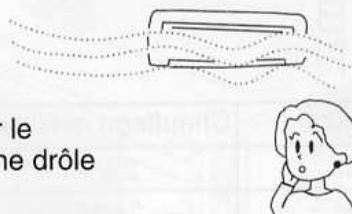
- C'est le bruit que fait le fluide frigorigène en se dilatant dans le climatiseur.
- C'est le bruit de l'eau de condensation qui s'égoutte sur l'échangeur de chaleur.
- C'est le bruit de la fusion du givre sur l'échangeur de chaleur.

L'unité intérieure émet des chuintements et des cliquetis.



- Les cliquetis proviennent du ventilateur ou du compresseur à la mise en marche / arrêt.
- Les chuintements proviennent du fluide frigorigène à l'intérieur du climatiseur.

L'air soufflé par le climatiseur a une drôle d'odeur.



- Il se peut que le climatiseur ait absorbé des odeurs provenant des murs, de la moquette, du mobilier et des vêtements avec l'air recyclé.

De l'eau s'écoule de l'unité extérieure.



- Lors de la marche en réfrigération, le tuyau de liaison ou son raccord se refroidit, d'où la formation de condensation.
- Lors du chauffage ou du dégivrage, de l'eau de fusion et de la vapeur d'eau vont s'échapper.
- Lors du chauffage, l'eau présente sur l'échangeur de chaleur va s'égoutter.

Caractéristiques techniques

Modèle	FCS12000CH		FCS12000	
	Unité intérieure	Unité extérieure	Unité intérieure	Unité extérieure
Fonctionnement	type à pompe à chaleur		type à réfrigération uniquement	
Alimentation électrique	220-230V~, 50Hz		220-230V~, 50Hz	
Puissance nominale de réfrigération / chauffage (W)	3300/4000		3300 (réfrigération)	
Puissance nominale absorbée (W)	1300(réfrigération)/ 1450(chauffage)		1300 (réfrigération)	
Intensité nominale absorbée (A)	5,8(réfrigération)/6,4(chauffage)		5,8 (réfrigération)	
Débit d'air (m ³ /h)	450		450	
Capacité de déshumidification (l/h)	1.6		1.6	
Classe de protection	I		I	
Classe d'étanchéité	IP20 (unité intérieure) / IP24 (unité extérieure)		IP20 (unité intérieure) / IP24 (unité extérieure)	
Type de climat	T1		T1	
Poids de la charge de fluide frigorigène (g)	1220		1200	
Bruit [dB(A)]	40	50	39	50
Poids net (kg)	10	37	10	35
Encombrement (mm) (L x H x P)	800X290X183	830X500X310	800X290X183	830X500X310

1. La valeur de bruit indiquée est celle déterminée par des tests en laboratoire avant départ d'usine.
2. Les valeurs de puissance nominale de réfrigération et de puissance nominale de chauffage sont mesurées dans les conditions d'essai suivantes :

Marche en réfrigération	Unité intérieure	27°C(DB)	19°C(WB)	Unité extérieure	35°C(DB)	24°C(WB)
Marche en chauffage	Unité intérieure	20°C(DB)	15°C(WB)	Unité extérieure	7°C(DB)	6°C(WB)

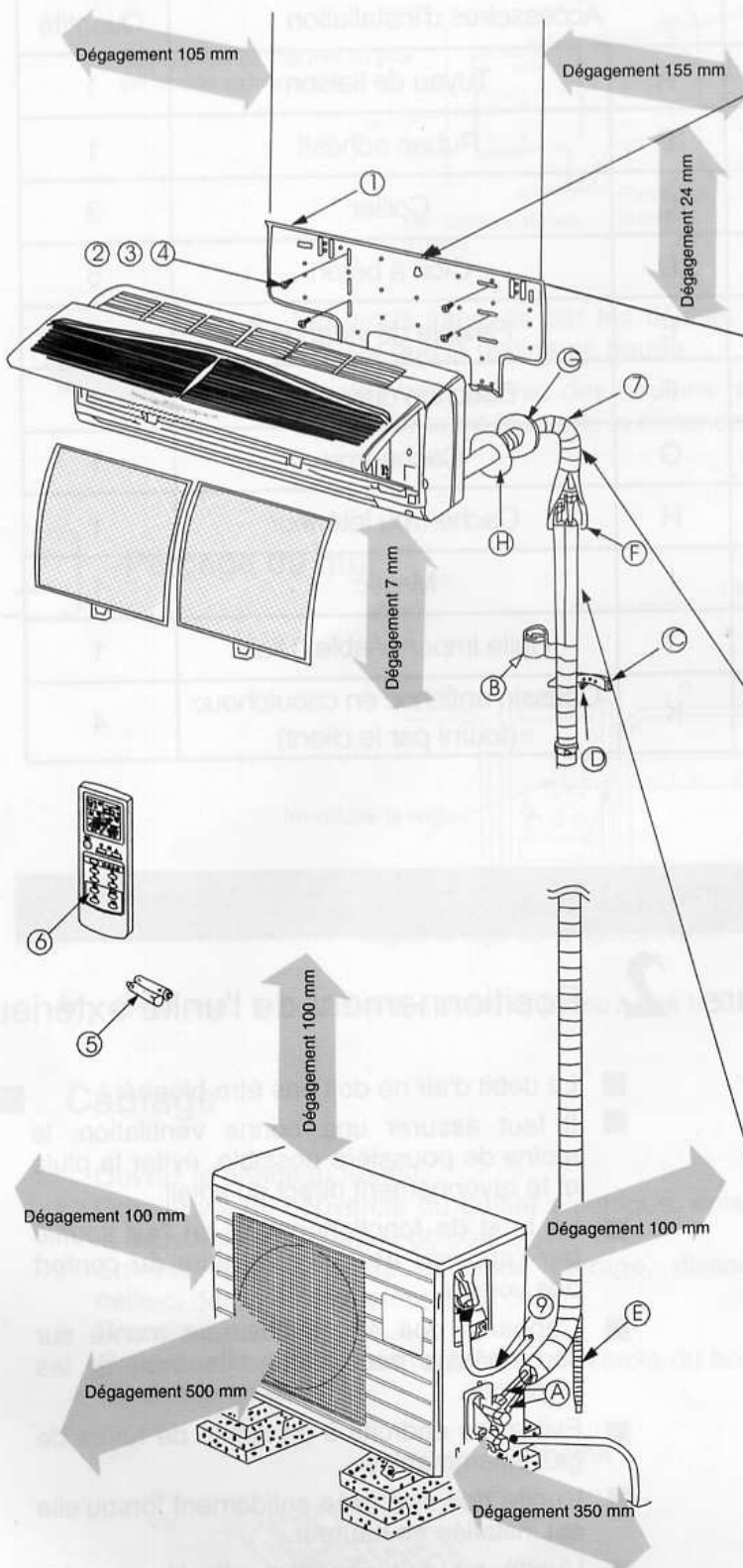
3. Toutes les caractéristiques techniques données ci-dessus sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les dernières caractéristiques techniques en date (et les plus précises) sont indiquées sur la plaque signalétique de votre climatiseur.
4. Plage de températures de service :

	Réfrigération	Réfrigération	Chauffage maximal	Chauffage
DB/WB côté intérieur (°C)	32/23	21/15	27/--	20/--
DB/WB côté extérieur (°C)	46/26	21/15	24/18	-5/-6

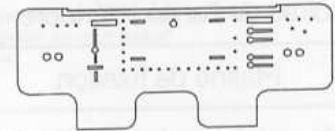
5. Si la tension de service du climatiseur dépasse 230 V \pm 10 %, l'appareil va fonctionner anormalement.
6. Les schémas de câblage du climatiseur (unité intérieure/unité extérieure) sont joints à l'appareil.
7. Si le cordon d'alimentation ou le câble de liaison est endommagé, il doit impérativement être remplacé par le constructeur ou par un agent dépanneur agréé, ou bien par une personne qualifiée similaire, ceci afin de se prémunir contre tout danger.

SCHEMA D'INSTALLATION

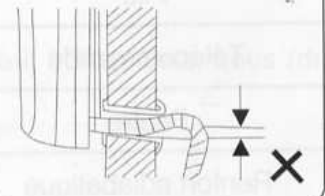
● Schéma d'installation



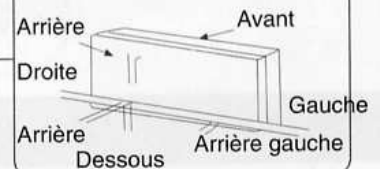
Confirmez le lieu d'installation au moyen du gabarit de la platine de fixation de l'unité intérieure.



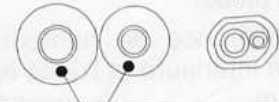
Nota : Veillez à ne pas relever le flexible de vidange.



Le tuyau de liaison peut être installé à l'arrière, à droite, au-dessous ou à l'arrière gauche.



Recouvrez les tuyaux d'un matériau isolant thermique.



L'épaisseur du matériau isolant thermique est de 8 mm.

Placez une cale en bois d'une épaisseur supérieure à 20 mm entre la paroi et le tuyau de liaison, ou bien recouvrez le tuyau de liaison de 7 ou 8 couches de ruban adhésif si le tuyau de liaison est installé contre une paroi en treillis métallique ou en tôle de blindage mince.

SCHEMA D'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que vous disposez des éléments suivants :

Accessoires de l'unité intérieure		Quantité	Accessoires d'installation		Quantité
1	Platine de fixation	1	A	Tuyau de liaison	1
2	Vis autotaraudeuse ST4x25	5	B	Ruban adhésif	1
3	Cheville expansive caoutchouc	5	C	Collier	3
4	Boulon de scellement	2	D	Clou à béton	5
5	Pile	2	E	Flexible de vidange	1
6	Télécommande	1	F	Bouchon obturateur	1
7	Feutre	1	G	Cache-trou	1
8	Renfort adiabatique	1	H	Cache-trou intérieur	1
9	Câble de liaison	1	I	Mastic	1
10	Raccord de vidange	remarque	J	Huile imperméable à l'air	1
			K	Coussin antichoc en caoutchouc (fourni par le client)	4

Consignes d'installation

1 Positionnement de l'unité intérieure 2 Positionnement de l'unité extérieure

- L'air réfrigéré doit parvenir en tout endroit de la pièce.
- La différence de hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure doit être de 5 m.
- La fixation doit être effectuée sur un mur solide afin d'éviter les vibrations.
- Evitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
- Il doit être facile de vidanger l'eau de condensation.
- Faites en sorte qu'il n'y ait pas d'interférences entre la lumière d'un éclairage fluorescent et les signaux de la télécommande.
- La distance minimale entre le climatiseur et tout appareil de type téléviseur, poste de radio, etc... doit être de 1 m.

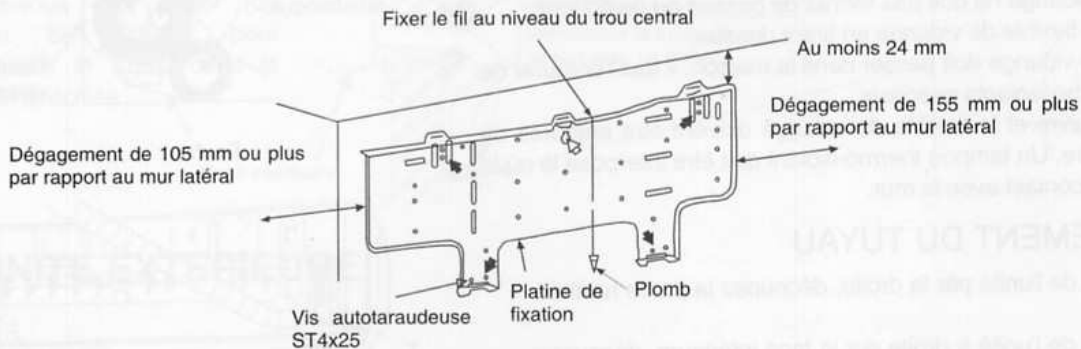
- Le débit d'air ne doit pas être bloqué.
- Il faut assurer une bonne ventilation, le moins de poussière possible, éviter la pluie et le rayonnement direct du soleil.
- Le bruit de fonctionnement ou l'air soufflé par l'appareil ne doit pas nuire au confort des voisins.
- L'appareil doit être solidement monté sur son châssis pour réduire le bruit et les vibrations.
- Evitez les endroits à proximité de fuites de gaz inflammables.
- L'unité doit être fixée solidement lorsqu'elle est installée en hauteur.
- L'unité ne doit pas être affectée par les vents forts.

INSTALLATION

1

Montage de la platine de fixation

- La platine de fixation doit elle-même être fixée à un élément structural du mur (montant, etc...).

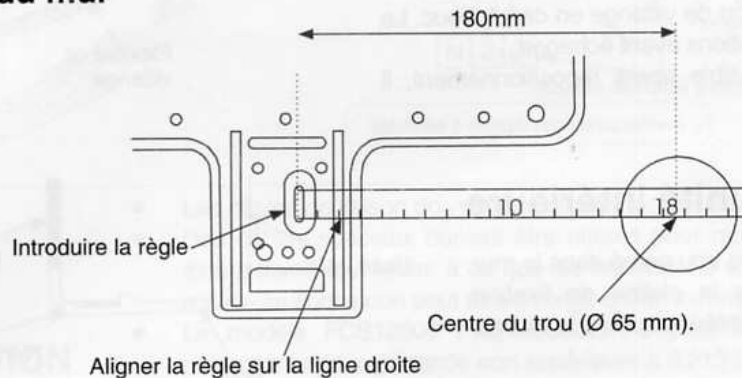


NOTES

- Les trous indiqués par les flèches pleines doivent être utilisés pour la fixation afin d'éviter que la platine ne bouge.
- Si vous vous servez des boulons de scellement, il faut utiliser deux trous (de 11x20 ou 11x26) entre lesquels la distance soit de 450 mm.

2

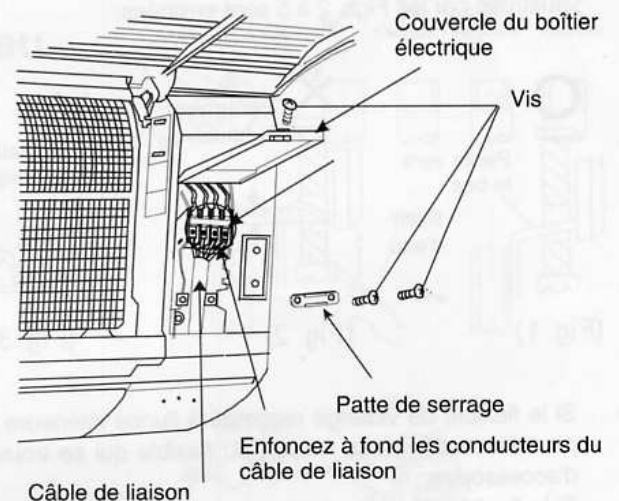
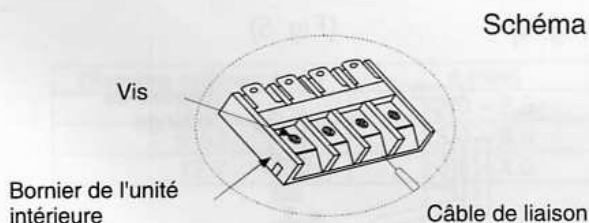
Perçage du mur



- Confirmez la position des trous et percez des trous de 65 mm de diamètre.

■ Câblage

- Ouvrez le panneau frontal.
- Otez la vis du couvercle du boîtier électrique, enlevez le couvercle et mettez-le de côté.
- Enlevez les vis de la patte de serrage, dissociez celle-ci de l'unité et mettez-la de côté.
- Branchez le câble.
- Remettez la patte de serrage et le couvercle du boîtier électrique en place.



INSTALLATION

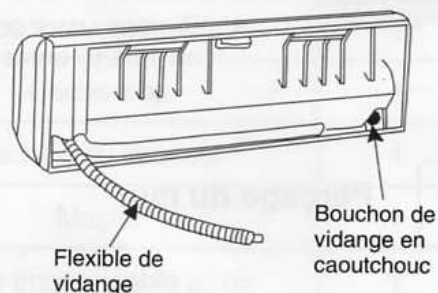
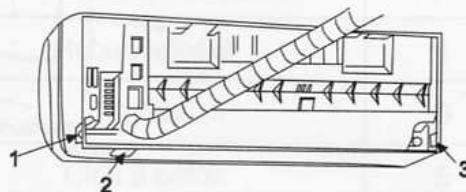
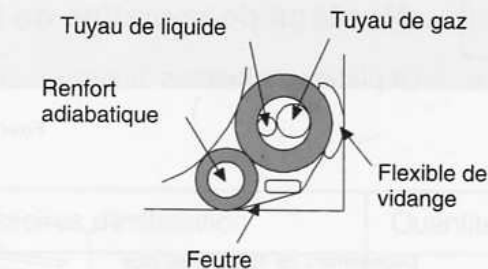
4 Installation du flexible de vidange

1 NOTES

- Le flexible de vidange doit passer en-dessous du tuyau en cuivre.
- Le flexible de vidange ne doit pas former de bosses ou de coudes.
- Ne pliez pas le flexible de vidange en tirant dessus.
- Si le flexible de vidange doit passer dans la maison, il faut l'entourer de matériaux thermo-isolants spéciaux.
- Le tuyau en cuivre et le flexible de vidange doivent être entourés de bandes de feutre. Un tampon thermo-isolant doit être interposé là où le tuyau entre en contact avec le mur.

2 ACHEMINEMENT DU TUYAU

- Si le tuyau sort de l'unité par la droite, découpez la partie repérée "1" sur l'unité.
- Si le tuyau sort de l'unité à droite sur la face inférieure, découpez la partie repérée "2" sur l'unité.
- Si le tuyau sort de l'unité par la gauche, découpez la partie repérée "3" sur l'unité.

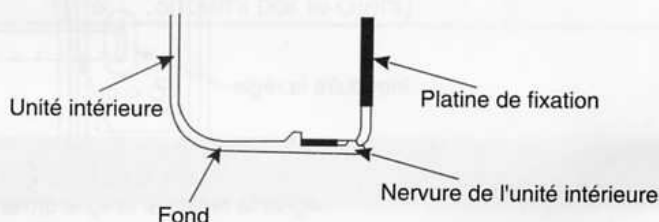


3 REPOSITIONNEMENT DU FLEXIBLE DE VIDANGE

- Si le tuyau sort de l'unité par la gauche, il faut impérativement repositionner le flexible de vidange, sans quoi des fuites peuvent se produire.
- Méthodes de repositionnement : échangez la position du flexible de vidange avec celle du bouchon de vidange en caoutchouc. Le schéma ci-contre montre les positions avant échange.
- Le débouchage n'est plus possible après repositionnement, il entraînerait des fuites d'eau.

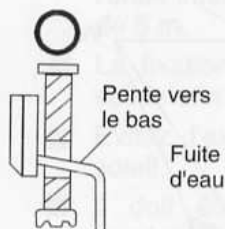
5 Installation de l'unité intérieure

- Faites passer le tuyau à travers le trou percé dans le mur et montez l'unité intérieure sur la platine de fixation (enclenchez la nervure de l'unité intérieure dans le trou de la platine de fixation).

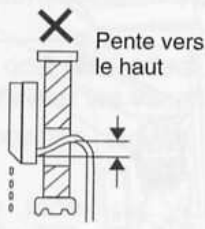


6 DISPOSITION DU FLEXIBLE DE VIDANGE

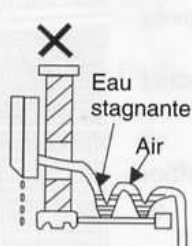
- Pour évacuer facilement l'eau de condensation, le flexible de vidange doit être en pente vers le bas. Les dispositions illustrées par les Figs. 2 à 5 sont erronées.



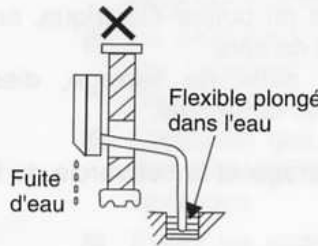
(Fig. 1)



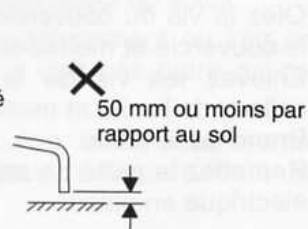
(Fig. 2)



(Fig. 3)

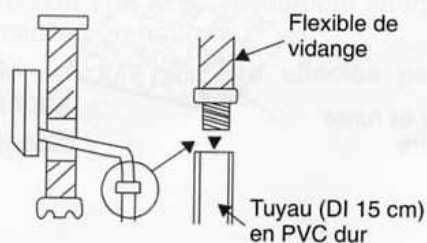


(Fig. 4)



(Fig. 5)

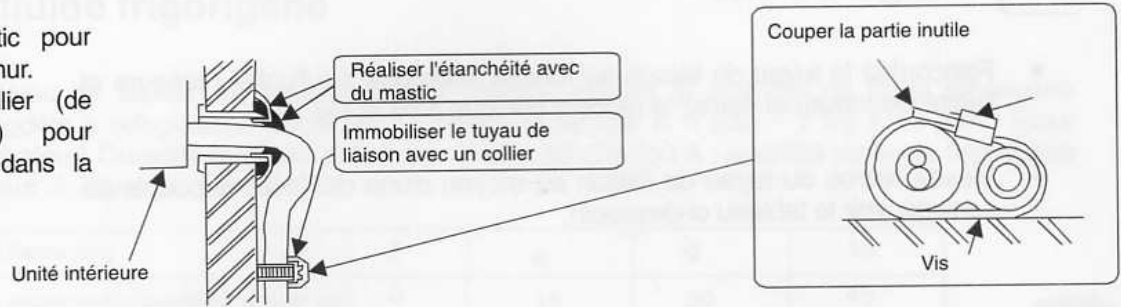
- Si le flexible de vidange raccordé à l'unité intérieure est trop court, il peut être rallongé au moyen du flexible qui se trouve dans la boîte d'accessoires.
- Si le flexible de vidange doit passer dans la maison, il faut l'entourer de matériaux thermo-isolants spéciaux.



INSTALLATION

7 OBTURATION DU TROU DANS LE MUR ET FIXATION DU TUYAU

- Servez-vous de mastic pour obturer le trou dans le mur.
- Servez-vous d'un collier (de fixation de tuyaux) pour immobiliser le tuyau dans la position spécifiée.



UNITE EXTERIEURE

1 Câblage

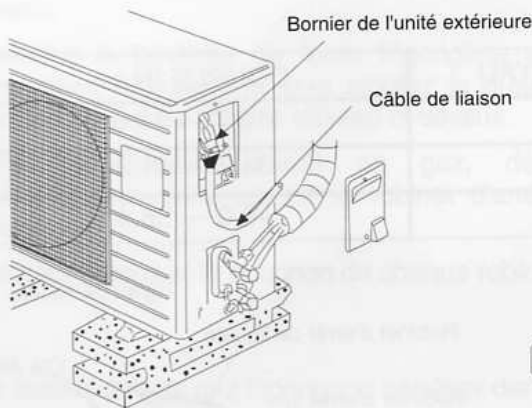
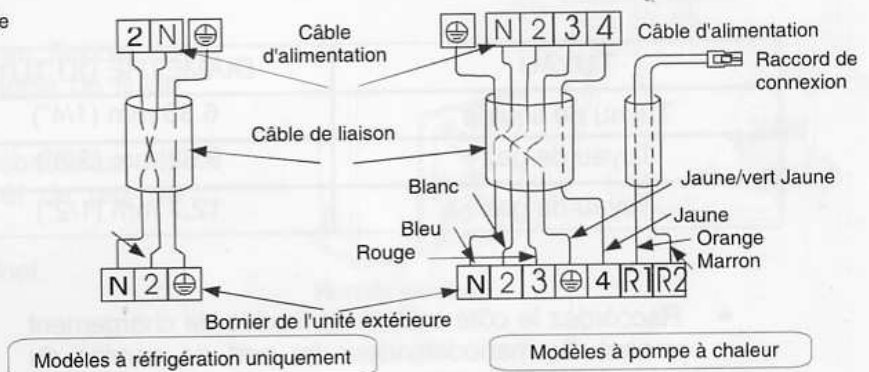


Schéma de raccordement

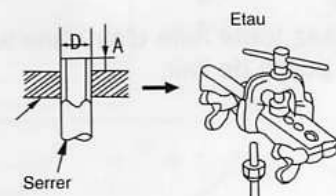
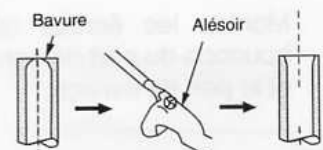
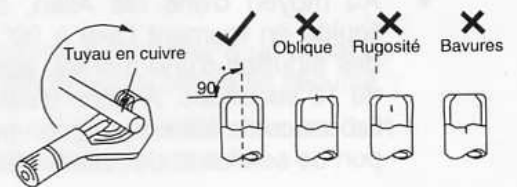


ATTENTION

- Les câbles de liaison doivent être clipsés les uns aux autres.
- Des câbles spéciaux doivent être utilisés pour raccorder l'unité intérieure à l'unité extérieure. Il faut veiller à ce que les borniers ne soient soumis à aucun effort. Une mauvaise connexion peut être à l'origine d'un incendie.
- Le modèle FCS12000 FCS12000CH ne peut être raccordé qu'à un système présentant une impédance non supérieure à 0,213 ohms. Veuillez vous adresser aux services de distribution d'électricité pour tous renseignements quant à l'impédance du système.
- Le couvercle du boîtier électrique doit être monté et fixé en position, sans quoi un incendie ou un choc électrique peut survenir du fait de la poussière ou de l'humidité.

2 Evasement de l'extrémité du tuyau

- Coupez le tuyau à l'aide d'un coupe-tubes.
- Ebavurez l'extrémité coupée du tuyau.
- Enfilez un raccord conique sur le tuyau et évasez son extrémité.

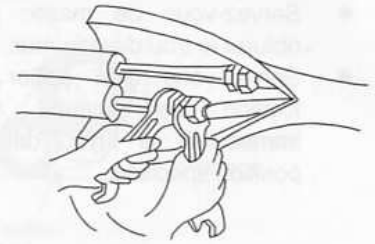


Diamètre extérieur (mm)	A (mm)
6,35	2,0 - 2,5
9,52	3,0 - 3,5
12,7	3,5 - 4,0

INSTALLATION

3 Purge de l'air

- Raccordez le tuyau de liaison au robinet approprié sur l'unité intérieure et l'unité extérieure et serrez le raccord conique (voir la Fig. 1).
- Vissez l'écrou du tuyau de liaison au moyen d'une clé (pour le couple de serrage, voir le tableau ci-dessous).



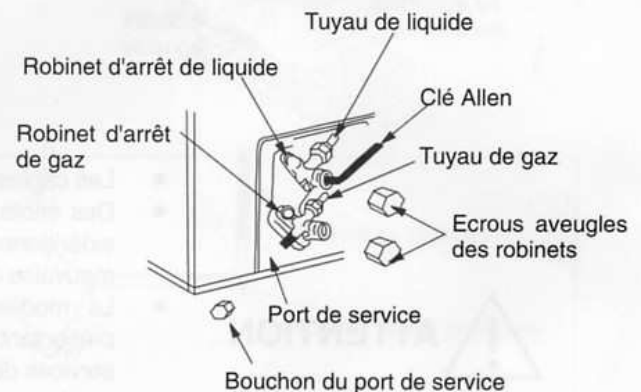
(Fig.1)

Notes

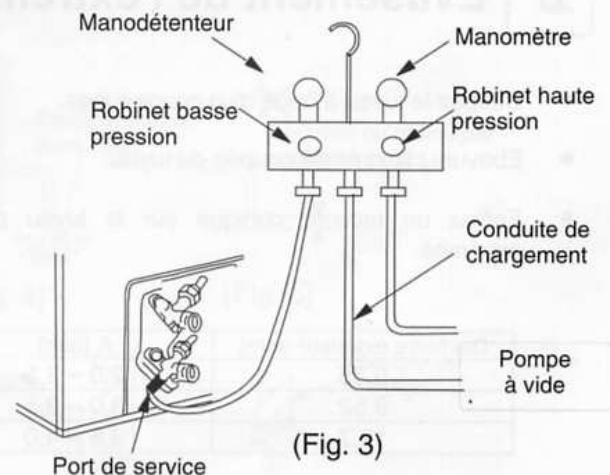
1. Le nombre de coudes du tuyau côté unité intérieure ne doit pas être supérieur à 10.
2. Le nombre total de coudes du tuyau entre l'unité intérieure et l'unité extérieure ne doit pas être supérieur à 15.
3. Le rayon de courbure de chaque coude doit être supérieur à 10 cm.

TUYAU	DIAMETRE DU TUYAU	COUPLE (N.m)
Tuyau de liquide	6.35 mm (1/4")	13.7 --- 17.6
Tuyau de gaz	9.52 mm (3/8")	34.3 --- 41.2
Tuyau de gaz	12.7 mm (1/2")	49.0 --- 56.4

- Raccordez le côté saillant du flexible de chargement venant du manodétendeur au port de service du robinet d'arrêt de gaz.
- Ouvrez le robinet basse pression et fermez le robinet haute pression.
- Purgez l'air du circuit au moyen d'une pompe à vide jusqu'à ce que la pression soit inférieure à 12 Pa.
- Fermez le robinet basse pression et débranchez le flexible de chargement du port de service.
- Au moyen d'une clé Allen, ouvrez la vanne côté liquide en tournant l'axe à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis refermez-la au bout de 10 secondes. A l'aide d'eau savonneuse, vérifiez l'absence de fuite de gaz, en particulier au niveau du port de service et de l'évasement.
- Montez les écrous aveugles des robinets et le bouchon du port de service afin d'obturer les robinets et le port de service.



(Fig. 2)



(Fig. 3)

Nota

Évitez toute fuite d'air dans le circuit pendant la procédure de purge de l'air.

INSTALLATION

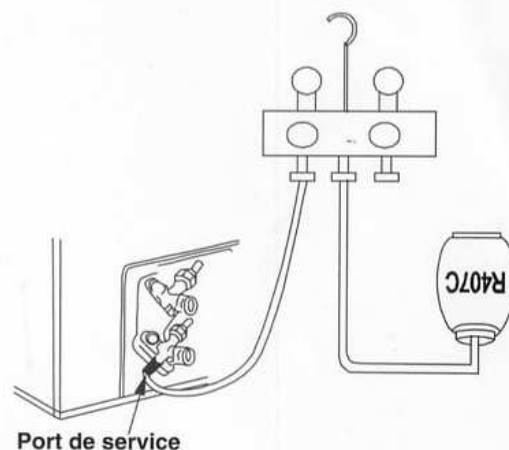
4 Ajout de fluide frigorigène

- Si la longueur du tuyau de liaison est supérieure à 7 mètres, ajoutez la quantité de fluide frigorigène nécessaire. (Pour modèle à réfrigération seulement) Quantité à ajouter $A = (L_m - 7 \text{ m}) \times 15 \text{ g/m}$; (pour modèle à pompe à chaleur) Quantité à ajouter $A = (L_m - 7 \text{ m}) \times 50 \text{ g/m}$ (où A : quantité de fluide frigorigène à ajouter et L : longueur du tuyau de liaison).

Longueur du tuyau de liaison (m)	7	8	9	10
(Modèle à réfrigération seulement) Quantité à ajouter (g)	0	15	30	45
(Modèle à pompe à chaleur) Quantité à ajouter (g)	0	50	100	150

Purgez l'air en procédant comme suit :

- Tournez le robinet d'arrêt de gaz de manière à le fermer, branchez le flexible de chargement (basse pression) au robinet de service, puis ouvrez le robinet d'arrêt de gaz de nouveau.
- Raccordez la bouteille de fluide frigorigène au flexible de chargement, retournez-la, puis ajoutez la quantité de fluide frigorigène indiquée dans le tableau ci-dessus.
- Fermez le robinet d'arrêt de gaz, débranchez le manodétendeur, puis ouvrez le robinet d'arrêt de gaz de nouveau.
- Serrez les écrous et le bouchon de chaque robinet.

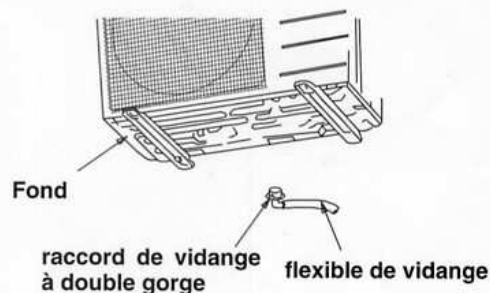


Nota

- Ne laissez pas de gaz frigorigène pénétrer dans le circuit.

Installation du raccord de vidange (seulement pour modèles à pompe à chaleur)

- Montez le raccord de vidange à double gorge dans l'orifice situé au fond de l'unité extérieure, puis raccordez le flexible de vidange au raccord.



Essais

- Une fois la purge de l'air et les tests de fuite accomplis, il faut impérativement procéder à un essai de fonctionnement. Avant cela, le câblage doit être inspecté attentivement afin de s'assurer de sa sécurité.
- Lors de la connexion initiale du système à l'alimentation électrique, le bouton de secours sert exclusivement à réaliser un auto-test et, par la suite, il ne sert que de commande de secours.

- Procédure d'essai de fonctionnement :

- Utilisation du bouton d'autotest

1. Branchez la fiche du cordon d'alimentation du système et ouvrez le panneau frontal.
2. Appuyez sur le bouton d'autotest : le système passe en mode d'essai.
3. Si les témoins s'allument puis s'éteignent, le système fonctionne normalement ; si par contre les témoins clignotent, c'est que le système présente un défaut de fonctionnement. Veuillez contrôler le système immédiatement.

